

# Transición a la secundaria: los temores y preocupaciones que experimentan los estudiantes de primaria

LILLIAN SUSANA RUIZ GUEVARA

Académica e Investigadora

MARIANELLA CASTRO PÉREZ

Académica e Investigadora

ANA TERESA LEÓN SÁENZ

Directora del Estudios Interdisciplinarios de la niñez y la adolescencia (INEINA)

Universidad Nacional, Costa Rica

---

## 1. Introducción

La transición de la educación primaria a la secundaria marca, según la literatura (Sacristán 1997, Psaltis, 2002, Midgley y Maehr 2000), un cambio trascendental en la vida de los estudiantes, ya que ellos se encuentran en procesos de cambio, adaptación y ajuste, tanto en relación con el sistema educativo, como a su etapa de adolescencia.

Para el 2005 las estadísticas del Ministerio de Educación Pública (MEP) reportan que el nivel de aprobación en sexto grado es del 92.7% y además, los estudiantes aprueban con buenas calificaciones, sin embargo, en el séptimo año el porcentaje de aprobación baja considerablemente a un 72.8%. Unido a estas estadísticas el MEP menciona que, "quien termina la secundaria genera ingresos entre un 40% y 120% más que alguien que no la concluye" (Nación, 2007, p. 4ª). Estas estadísticas demuestran que las consecuencias para quienes no concluyen la secundaria se resumen en un efecto sobre el bienestar económico de ellos y de la sociedad en general. Asimismo, repercute en otros ámbitos de la vida de las personas, como la posibilidad de realización, de potenciación de habilidades y talentos, generándose un enorme contingente de oportunidades perdidas y de frustraciones para un porcentaje muy importante de la población joven de la sociedad costarricense.

Al tomar en consideración los datos indicados en el párrafo anterior, el Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE), por medio de su Programa Perfiles, Dinámicas y Desafíos de la Educación Costarricense, en su segunda etapa, decide profundizar en el tema de la educación secundaria y particularmente en los factores que contribuyen a la permanencia y éxito de los estudiantes en el Tercer Ciclo de la Educación General Básica. Este artículo tiene por objetivo dar a conocer los datos relacionados con los temores y preocupaciones que sienten los estudiantes de sexto y séptimo nivel antes y durante el proceso de transición a la secundaria. Asimismo, se analizan los comentarios que escuchan los estudiantes en el sexto grado como preámbulo de los temores que experimentan previo ingreso a la secundaria.

**Revista Iberoamericana de Educación / Revista Ibero-americana de Educação**

**ISSN: 1681-5653**

n.º 52/3 – 10/04/10

Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI)

Organização dos Estados Ibero-americanos para a Educação, a Ciência e a Cultura (OEI)

## 2. Consideraciones teóricas

### 2.1 Transición hacia la educación secundaria

La transición a nivel educativo, tal y como lo indica San Fabián (s.f), puede ser comprendida como un salto curricular con implicaciones culturales: "las transiciones son una parte consustancial del sistema escolar, donde avanzar supone un conjunto de escalones o niveles que responden a la propia organización del sistema educativo, que estructura divisiones o parcelas, más o menos arbitrarias, en el conocimiento, en los horarios, en los alumnos, en los profesores" (p.2). Para este mismo autor, los cambios de nivel en el sistema educativo actúan como ritos de pasaje, es decir, como el tránsito que hace el estudiante dentro de una cultura y que implica "cambio de ambiente, la apertura de nuevas posibilidades, cambio de estatus y un sentido de progresión" (p.2), por tanto, este rito se caracteriza por ser un momento de crisis.

Unido a lo anterior Derricott citado por Sacristán (1997), indica que la transición a la secundaria "(...) delimita esos momentos de la vida de los estudiantes en los que tiene lugar el paso de un estadio a otro, la apertura a un nuevo mundo, cambios de ambientes educativos, un proceso en el que es preciso realizar un cierto ajuste" (p.18).

La transición de la primaria a la secundaria tal y como se indica en múltiples investigaciones, enfatiza en lo difícil que se convierte este periodo en la vida de los adolescentes (Coterrell, 1986, Psaltis, 2002, Kirkpatrick,1997), especialmente, porque se conjugan una serie de factores tales como: cambios en la cultura escolar, inicio de la adolescencia y cambio de estatus en el rol como estudiantes. En este sentido, Berlinger (citado en Tonkin y Watt, 2003), reconoce que "la transición de primaria a secundaria representaba para muchos estudiantes un movimiento estresante del nido de un ambiente protector y familiar con una considerable atención a una atmósfera impersonal y a menudo intimidante en la secundaria temprana" (p.1).

Unido a lo anterior, Berlinger (citado por Tonkin y Watt, 2003), expresa que el autoconcepto de los estudiantes es afectado desfavorablemente por la transición debido a que

(...) una vez que los estudiantes alcanzan el punto de transición, el tamaño de la escuela se convierte significativamente más grande que en la escuela primaria, los estándares académicos son más rigurosos, los círculos sociales y la presión de grupo cambian profundamente, la disciplina es más abruptamente tratada y los estudiantes a menudo creen que su desempeño es valorado públicamente y que tiene implicaciones de por vida (p. 5).

Por otra parte, la transición a nuevos contextos escolares implica cambios en la cultura escolar que pueden ser difíciles y hasta violentos para muchos adolescentes. El Departamento de Educación y Capacitación de New South Wales, Australia (citado por Psaltis, 2002), explica que la transición a la secundaria "está marcada por diversos cambios en las prácticas y expectativas educativas"(p.2). La entidad aclara que en la mayoría de la escuelas primarias, a los estudiantes se les enseña, principalmente, en un aula, con un grupo familiar de compañeros y por uno o tres docentes a lo sumo. Sin embargo, una vez que los estudiantes alcanzan la secundaria, ellos interactúan con muchos más estudiantes, en diferentes aulas, con más profesores y a menudo con diferentes expectativas en cuanto a su desempeño y responsabilidad.

Unido a lo anterior, y desde la perspectiva de San Fabián (s.f), existen una serie de cambios derivados del paso a la secundaria, que se indican a continuación:

- Mayor distancia del hogar al centro educativo.
- Mayor tendencia a la disminución del autoconcepto en el alumno, debido precisamente a que pasa de tener un estatus superior en el sexto grado (los mayores de la escuela) a uno inferior en el séptimo nivel (son los menores del colegio). En este mismo sentido, Midgley y Maehr (2000), indican que (...) "se dan pocos indicadores de que el bienestar emocional y el involucramiento en lo académico cambia cuando se ingresa a la secundaria" (p.10).
- Se experimenta un decrecimiento en las notas, especialmente si se comparan con las obtenidas en el sexto grado.
- Cambios en las relaciones sociales como producto del paso de una institución a otra.
- Cambio del clima institucional, relacionado con aspectos de tamaño de la institución, tipo de relaciones, mecanismos de regulación y autocontrol.
- Cambio de la metodología didáctica. "En secundaria tienen mayor peso las exposiciones del profesor, el libro de texto y el aprendizaje memorístico, predomina un sistema de trabajo donde el grupo realiza la misma actividad a la vez, los profesores se muestran más distantes" (San Fabián, s.f, p.7).
- La relación con los profesores cambia debido al aumento de las materias del currículo y la estructura misma del sistema de secundaria, el cual exige en cierta medida que los estudiantes sean valorados de acuerdo a sus destrezas.
- Los contenidos se intensifican al igual que el número de materias, y con ello la cantidad de horas que los estudiantes deben invertir para rendir con las tareas asignadas.

Estos cambios, tal y como lo apunta Sacristán (1997), se deben en gran medida a las diferencias que existen entre la cultura escolar y la cultura de la secundaria, tal y como se expresa en el siguiente cuadro.

CUADRO 1  
Diferencias entre la cultura de la escuela primaria y la cultura de la secundaria

Cultura de la escuela primaria	Cultura de la secundaria
Currículo más integrado	Currículo por materias, más especializado y específico
Modelo de organización comunitario	Modelo de organización burocrática
Tareas asignadas y desarrolladas en el centro educativo	Desplazamiento al hogar u otros espacios para la elaboración de las tareas asignadas
Generalmente los estudiantes tienen un solo docente	Aumenta el número de profesores, de acuerdo con las materias del currículo
Clima de relación es más personal, debido a que un maestro tiene menor cantidad de alumnos	Clima de relación se centra en los contenidos que cada profesor imparte y el número de estudiantes que atiende cada profesor puede variar hasta alcanzar cifras de entre 200 y 400.
Mayor contacto con los padres de familia	Disminuye el contacto con los padres de familia y se le asigna al profesor guía o bien al orientador esta tarea.
Seguimiento más directo del estudiante	Mayor autocontrol por parte del estudiante
Círculo de amistades ligado al centro	Círculos diferenciados de amigos

Fuente: Gimeno Sacristán, 1997

El cuadro anterior evidencia que si bien es cierto, ambas culturas se regulan desde un mismo sistema educativo, y por ende debe existir un grado de continuidad, lo cierto del caso es que la literatura demuestra que, en términos generales, ambos niveles se estructuran con marcadas diferencias, lo cual expone al estudiante a un proceso de transición con implicaciones importantes, especialmente, porque él tiene un marco de creencias y temores en relación con este paso, lo cual le hace experimentar regresiones y progresiones en el proceso.

La información que aportan San Fabián (s.f) y Sacristán (1997), relacionada con los cambios que experimentan los estudiantes en el paso a la secundaria y la diferenciación entre la cultura de la escuela y de la secundaria, permiten asumir que dichos aspectos se convierten en factores que intervienen en el fracaso o éxito del proceso de transición de la primaria a la secundaria, es por esta razón que en los siguientes apartados se retoman temas relacionados con la adolescencia, factores personales, sociales e institucionales que inciden en la transición.

### 3. Temores y preocupaciones

Las creencias, los temores, las expectativas y la motivación en los estudiantes se convierten según se indica en la literatura, en elementos determinantes en el comportamiento y actitud de ellos hacia su experiencia de transición y por ende, hacia la vida en la secundaria. En este sentido Kirkpatrick (1997), sugiere que las impresiones y experiencias iniciales de los estudiantes al ingresar a la secundaria, pueden traducirse en comportamientos difíciles de cambiar (...) "Lo que los estudiantes piensan de la secundaria y las cosas que les suceden allí son importantes y afectan la manera en que se comportan académica y socialmente en ese contexto" (p. 1). Lo anterior debido a que según este autor, los alumnos, en esta etapa de su vida, tienen una gran capacidad de interpretar el mundo escolar y el colegial, lo cual de alguna manera influye en la estructuración de sus acciones en estos mundos.

Los principales temores que los estudiantes de primaria expresan en relación con su paso a la secundaria, de acuerdo con las investigaciones reportadas en la literatura (Graham y Hill, 2003; Schumacher, 1998; Anderman y Kimweli, 1997), se refieren a aspectos de índole académico y social. Por otra parte, dichos temores se sustentan en el hecho de que el estudiante tiene poca información de la secundaria y con la que cuenta alude a una experiencia difícil y traumática, de ahí que algunos de los temores que experimenta se refieren a:

1. No poder enfrentar adecuadamente la situación que conlleva pasar de ser los niños grandes de la primaria a ser los más jóvenes de la secundaria
2. Sentirse perdidos
3. Más profesores
4. No tener horas libres
5. Implicación reducida del padre en su nueva vida
6. No conocer a otras personas
7. Organizar sus horarios

8. Tener que hacer más tareas.
9. Desconocer el lugar, especialmente, cuando existe traslado de institución.
10. Tomar el autobús para volver a casa
11. Recordar cuál es la siguiente clase o materia que recibirán
12. Seguridad personal, especialmente cuando existen personas violentas.

Estos temores se relacionan también con las expectativas de los mismos estudiantes, las cuales, de acuerdo con Graham y Hill (2003), giran en torno a que el colegio es un lugar donde se pueden hacer nuevos amigos, se logra tener nuevos aprendizajes y los contenidos se pueden trabajar desde metodologías más prácticas, sin embargo, este mismo autor apunta que en una de sus investigaciones logró determinar que después de haber ingresado al primer año de secundaria, los alumnos consideraban que sus expectativas negativas (temores) eran más severas de lo que ellos pudieron valorar antes de su ingreso a la secundaria.

Desde otra perspectiva, Psaltis (2002), indica que conforme el estudiante avanza en su estadía en el primer año de secundaria, aumentan sus niveles de preocupación y disminuyen los de satisfacción, es decir, que sus expectativas positivas iniciales, van decreciendo, es así como al inicio "dibujan más satisfacción de las actividades sociales de la escuela y menos de los temas académicos. En conclusión sienten más satisfacción que preocupación sobre la enseñanza secundaria" (p. 6).

#### 4. Aspectos metodológicos

La investigación, titulada "Factores de éxito en la transición de sexto a séptimo", es un estudio exploratorio, sobre una temática de interés nacional y con poco abordaje desde las instituciones educativas encargadas.

Para la selección de los participantes se utilizó, como paso inicial, una primera lista de estadísticas del MEP que identificaba los colegios que presentaban mayor rendimiento al finalizar el año. Si embargo, se decidió seleccionar combinando los indicadores: alto rendimiento + baja deserción.

También se tomó en cuenta que los colegios estuvieran ubicados en diferentes zonas geográficas, considerando la importancia de tener en cuenta instituciones del área metropolitana, del Valle Central y del resto del país; por tanto, aunque no se puede hablar de una muestra representativa sí se procuró una cobertura a nivel nacional.

Para identificar las escuelas se optó por seleccionar a aquellas que, de acuerdo con la información verbal que pudieran aportar los directores y docentes de los colegios, eran consideradas como las que potencialmente aportaban más alumnos al colegio.

En síntesis, a partir de la selección de las escuelas y colegios, se identificaron los grupos de 6° y 7° de cada institución, y se escogieron al azar, un grupo de sexto y dos grupos de 7°. En total, el grupo de participantes fue de 482 alumnos de 6° grado, 853 adolescentes de 7° año y 818 estudiantes de 8° año.

Con el grupo de participantes de sexto grado se trabajó un mapa que incluyó seis temas: lo que han oído sobre el colegio, su percepción del cambio, los posibles miedos y temores, cómo les gustaría que fuera el colegio y qué les ayudaría a hacer la transición. Mientras que a los estudiantes de séptimo y octavo nivel se les aplicó un cuestionario que combinó preguntas abiertas y cerradas acerca del proceso de transición, así como también las estrategias que han utilizado para enfrentar el rendimiento académico en dichos niveles.

Es oportuno indicar que los cuadros 3 y 4 incluyen 4 respuestas por estudiante. Para considerar más de un respuesta se aplicó el criterio de que ésta fuese respondida por el 75% de los participantes.

## 5. Análisis y discusión de resultados

Los principales hallazgos de la investigación realizada, con respecto a los temores y dificultades que enfrentan los estudiantes durante su transición de la primaria a la secundaria, demuestran que este proceso genera, en una cantidad importante de estudiantes, una serie de cambios en aspectos relacionados con su vida personal y académica, tal y como se verificará en los resultados que se exponen en este artículo.

El primer hallazgo relevante de mencionar se refiere a la opinión valorativa de los estudiantes de séptimo y octavo nivel de secundaria, acerca del cambio que significó para ellos pasar de la primaria a la secundaria.

CUADRO 2  
Valoración de los estudiantes acerca de si el cambio entre la escuela y el colegio es muy brusco.

Opciones	Séptimo		Octavo	
	Frecuencia	Porcentaje	Frecuencia	Porcentaje
Sí	432	50.6%	374	45.7%
No	415	48.6%	433	52.9%
No responde	6	0.7%	11	1.3%
Total	853	100.0%	818	100.0%

El cuadro 2 evidencia que poco más de la mitad de los estudiantes entrevistados considera que el cambio de la primaria a la secundaria es brusco. Estos datos concuerdan con los resultados de investigaciones realizadas (Graham y Hill, 2003; Schumacher, 1998; Anderman y Kimweli, 1997) las cuales aseguran que la gran mayoría de los estudiantes que experimentan la transición de la primaria a la secundaria opinan que el cambio es difícil de superar, por motivos académicos y de motivación hacia la experiencia nueva.

Por otra parte, los datos del cuadro 2 permiten identificar una gran oportunidad de trabajo con los estudiantes de primaria, especialmente, porque un porcentaje importante de ellos podría convertirse en colaboradores o ser el compañero para el andamiaje en el proceso de transición, para quienes realmente consideran que el cambio es más complicado.

Desde otra perspectiva, el cuadro 2 evidencia que aún en octavo nivel, un porcentaje importante de estudiantes (45.7%) continúa opinando que la transición fue brusca, esta situación sugiere dos aspectos a considerar. El primero de ellos, que la transición se alarga y mantiene en octavo nivel y en un segundo

orden, que la situación de transición no ha sido resuelta en un grupo numeroso de los estudiantes que la vivenciaron.

Los estudiantes que si consideraron el cambio como brusco, lo justifican con las siguientes razones, las cuales se mencionan en el mismo orden de importancia en que son citadas por los participantes:

- La organización curricular es diferente: "Son muchas materias, más gente y más ambiente", "Hay dos exámenes por día", "Son más materias" "Los exámenes son más fuertes".
- El colegio es muy diferente: "Es algo totalmente diferente a la escuela", "Es algo muy distinto", " Es muy diferente en todo", "En la escuela uno solo tenía un profesor y era más fácil", "Porque todo es muy diferente", "Porque uno no sabía como es".
- Existen problemas de relaciones humanas: "No tengo buenas amigas ", "Cosas y amigos nuevos", "Porque todavía no hemos cambiado por dentro nuestra infancia".
- Prevalcen sentimientos de apego a la escuela: "No estaba acostumbrada al colegio, solo a la escuela" "Es pasar a otra etapa de la vida de la escuela"
- Los estilos pedagógicos son distintos: "En el cole hay que estudiar más", "Cambia el ritmo de los profes y lo que se aprende" "Los profes son más exigentes".

Para los discentes, a quienes la transición no les significó un cambio brusco, sus respuestas evidencian un alto grado de adaptabilidad al cambio. Estos estudiantes, identificaron los aspectos en común que presentaron la cultura escolar y de secundaria, para luego buscar estrategias de adaptación y socialización; lo cual hace reflexionar acerca de la importancia de preparar a los discentes para la transición a partir de las mismas estrategias que ellos utilizan de forma casi intuitiva.

Después de conocer algunas de las razones con las cuales los estudiantes justifican como brusco y no brusco el cambio de la primaria a la secundaria en el siguiente cuadro se incluyen con detalle las categorías que emergieron al consultar a los estudiantes de sexto grado acerca de los comentarios escuchados antes de ingresar a la secundaria. Estos datos permiten a los investigadores visualizar el fenómeno de la transición de manera integral, especialmente, porque este grupo de participantes aporta los sentimientos generados por los comentarios, las preocupaciones y los temores antes de que se inicie el proceso de transición propiamente.

CUADRO 3

Comentarios escuchados con respecto a la secundaria por parte de los y las alumnas de sexto grado.

Categorías emergentes	Frecuencia	Porcentaje
1. El colegio tiene mayor grado de dificultad: "Que es difícil", "Que cuesta la materia, "Es muy duro", "Los exámenes son más pesados", "Hay que escribir mucho", "Ven mucha materia", "Es un grado muy pesado".	414	21.47%
2. El colegio es un lugar para disfrutar : Es bonito, agradable, vacilón, divertido: "Que es bonito", "Es más bonito que la escuela", "Es curioso", "Es interesante", "Hay <i>basket</i> ", "Se hacen conciertos", "Hay festivales para jugar".	254	13.17%
3. El colegio tiene peligros: Peligros, violencia, drogas: "Que muchos niños entran en drogas", "Los alumnos se pelean por cualquier cosa", "Te ponen muchos apodos".	198	10.26%

4. En el colegio se requiere más esfuerzo y dedicación: "Que hay que esforzarse más", "Hay que estudiar más", "es otra preparación", "Hay que estudiar más horas, mucho más".	128	6.63%
5. En el colegio hay mayor cantidad de docentes y son menos afectuosos: "Los profesores tratan mal a los muchachos de séptimo", "Que los profes son muy regañones", "Los maestros son groseros", "Que son mucho más estrictos", "Los profes se preocupan menos por las notas y por uno también", "Más profesores, porque son uno por cada materia".	121	6.27%
6. Los aprendizajes son menos interesantes: "Es aburrido", "Muy aburrido".	120	6.22%
7. El número de materias es mayor que en la escuela: "Mucha materia", "Son como 12 o 13 materias y en la escuela son menos", "Más materias".	96	4.97%
8. En el colegio se requiere hacer nuevas amistades: "Hay más personas", "Nuevas amistades", "Nuevos amigos", "Otros a quienes conocer", "Nuevos compañeros".	92	4.77%
9. El colegio representa desorden: "Que es un desmadre", "Que no se hace nada", "Que cuando una maestra no da clases se toman libres".	67	3.47%
10. Los estudiantes no pasan el año: "Que hay muchos repitentes", "Que uno se va a quedar", "Que seguro voy a repetir", "Que es difícil y uno se puede quedar".	64	3.31%
11. Serán los más pequeños de la institución: "Que creen que somos los más pequeños del cole", "Nos dicen mostacillas", "Que los más altos les pegan a los más pequeños" "Es lo más feo porque es el primero y uno es pequeño".	31	1.60%
12. Otros:	86	4.46%
13. Nada	25	1.29%
14. No aplica	8	0.41%
15. No responde	224	11.61%
Total respuestas (4 por estudiante)	1928	100%

Los datos del cuadro anterior permiten a los investigadores establecer que los comentarios escuchados por los alumnos en sexto acerca de la secundaria se relacionan con cambios evidentes entre ambos ciclos, especialmente en lo relativo al incremento en los niveles de exigencia que tiene el colegio para los estudiantes, este grado de exigencia está también asociado a un mayor número de materias que deben cursar los discentes.

Otro bloque de información, que se registra en el Cuadro 3, indica que el colegio es una experiencia positiva, interesante, divertida y hasta un espacio para el "vacilón" (13.17%), sin embargo, los estudiantes insisten en que también representa peligros, especialmente, brotes de violencia (10.26%), lo cual evidencia incertidumbre de lo que ellos pueden esperar a su ingreso al colegio.

Por otra parte, el Cuadro 3 presenta otro grupo de información que se refiere al nuevo patrón de relaciones interpersonales que debe establecer el estudiante, el cual se caracteriza por un aumento en el número de profesores y la necesidad de hacer nuevos amigos como condición necesaria del nuevo ambiente que él debe enfrentar.

Asimismo, el Cuadro 3 expone dos temas que los estudiantes de sexto grado plantean como parte de los comentarios que han escuchado; el primero de ellos hace referencia a la percepción que tienen de ser llamados "mostacillas" como sinónimo de los más pequeños y por otra parte, el tema de repitencia del curso lectivo cuando se ingresa a la secundaria. Si bien es cierto, ambos temas registran porcentajes bajos



3.31% y 1.60% respectivamente, la literatura los señala como asuntos muy sensibles para los discentes, ya que en el caso de ser considerados "mostacillas", su estatus se ve afectado pasando de ser los más grandes en la escuela a ser los más chicos en la secundaria.

Asimismo, con respecto a repetir el curso lectivo, la literatura señala que durante el primer año de la secundaria los estudiantes experimentan un descenso en los promedios de las materias que cursan (Anderman y Midley, 1999; Mizelle, 1999). Ahora bien, en este caso los datos son interesantes, ya que si solamente el 1.60% indica que esto es posible, son pocos los estudiantes que consideran la secundaria como un espacio para fracasar a nivel de estudios, lo cual debe llamar la atención sobre dicha expectativa, especialmente cuando se analizan las cifras de reprobación en el séptimo año, para el caso de Costa Rica.

A manera de síntesis es oportuno indicar que los estudiantes de sexto grado, previo a su ingreso a la secundaria, no solo cuentan con una serie de información que les provee una imagen previa a su experiencia, sino también que dicha información combina aspectos positivos y negativos tanto de la institución como del clima de relaciones y trabajo que se genera a lo interno de cada colegio. Por otra parte, es necesario resaltar que el estudiante conoce acerca del esfuerzo y de lo difícil que puede resultar el ingreso a la secundaria, sin embargo, estos comentarios no evitan que esperen que la experiencia sea positiva, divertida y hasta diferente.

Los comentarios escuchados por los estudiantes se convierten en un marco de referencia muy importante, ya que al analizar los datos relacionados con temores y preocupaciones es fácil identificar las similitudes en las respuestas, lo que lleva a pensar que los referentes iniciales de los muchachos prevalecen y se mantienen, inclusive durante el primer y segundo año de secundaria, como se verá más adelante. De los datos que evidencia el Cuadro 3, es importante indicar que antes de dar inicio en la secundaria, los estudiantes de sexto grado disponen de mucha información que, de alguna manera, les genera expectativas, temores, preocupaciones y por tanto, se convierte en el primer contacto con la secundaria. De ahí que la información de este cuadro debe representar un eje muy importante para elaborar una propuesta que permita la transición más fácil de la primaria a la secundaria para los estudiantes. Sin olvidar que, según Johnstone (2002), esa transición representa para los estudiantes incertidumbre y ésta, a su vez, juega un papel dual porque genera temor, pero también interés en los alumnos por iniciar una aventura desconocida, de ahí que los esfuerzos por diseñar programas de transición son muy importantes, pero debe tenerse presente que la vivencia de la experiencia será la que defina los efectos de la transición sobre cada estudiante.

Estas expectativas de los estudiantes, tal y como lo indica la literatura, también se relacionan, de alguna manera, con la información que ellos reciben en el sexto grado de primaria. En este sentido, en una investigación realizada por Arowasafe e Irvin (1992), en la que entrevistaron a estudiantes de sexto grado, se les preguntó lo que la gente les había dicho sobre el colegio y notaron que (...) "los estudiantes reportan la información que han recibido de otros como factor crítico que les ha afectado en la experiencia de transición" (p. 6), sobre esta temática se trabajará en el siguiente apartado.

En términos generales, las investigaciones reportan (Graham y Hill 2003; Mizelle e Irvin 2000; Schumacher, 1998; Ross s.f.), que cuando los estudiantes participan desde la primaria en un programa de transición demuestran menos estrés y por ende su adaptación al nuevo sistema es mucho más favorable.

De ahí la necesidad de fortalecer los programas de enlace y la información que reciben los estudiantes en la primaria, en relación con la secundaria.

CUADRO 4  
Temores y preocupaciones que tienen los estudiantes de sexto grado  
en torno al cambio de la primaria a la secundaria

Categoría emergente	Frecuencia	Porcentaje
1. Demanda de tantas materias y evaluaciones: "Son muchas materias", "Hay que llevar más materias".	215	11.1%
2. Repetir el año: "Quedarme", "Repetir", "Tener que ir otra vez a séptimo", "No entender las materias".	240	12.8%
3. Ser objeto de violencia: "Que me pueda pasar algo", "Me van a molestar y tal vez pegar".	208	10.7%
4. Incertidumbre sobre nuevos compañeros: "Tener que hacer otros compañeros", "Voy a tener nuevos amigos".	159	8.2%
5. Que los sancionen y los expulsen: "Hacen boletas por todo y nos manden a la casa", "Nos expulsen y hay que irse a la casa".	125	6.4%
6. Incertidumbre con respecto a los profesores: "No llevarme bien con los profesores", "Los profesores no se saben los nombres de uno".	117	6.0%
7. No tiene ningún temor: "No tengo miedo", "El cole es bueno"	108	5.6%
8. Que otras personas los involucren en drogadicción o vicios: "Venden drogas", "Los amigos le digan a uno tiene que tomar drogas".	97	5.0%
9. No sabe si será bonito: "Que no me guste el colegio", "No sé como será".	60	3.0%
10. Adoptar cambios negativos de conducta: "Portarse mal con los padres", "Hacer cosas que no quiero".	43	2.2%
11. Perder amigos y compañeros: "Hacer amigos nuevos", "Que no me ayuden a conocer otras personas"	30	1.4%
12. No tener lo que necesita: "A veces no tener los libros", "Si piden algo"	3	0.1%
13. Otros	87	4.5%
14. No aplica	23	1.2%
15. No responde	403	20.9%
Total (4 por estudiante)	1928	100%

Los datos del cuadro anterior, enfatizan los temores de los estudiantes hacia el fracaso en el rendimiento académico y también a ser objeto de agresiones, tanto desde el punto de vista físico como también de su relación con los profesores, la cual, en apariencia, es visualizada por ellos como negativa, poco afectiva e impersonal, por tanto, la figura del profesor como variable determinante del proceso de transición requerirá ser analizada en futuras investigaciones, ya que se convierte en la constante que mencionan los participantes cuando se les invita a opinar sobre la secundaria.

Por otra parte, los datos que se citan en el Cuadro 4 confirman las conclusiones que se obtienen de investigaciones a nivel internacional y que se citan en la literatura (Graham y Hill, 2003; Schumacher, 1998; Anderman y Kimweli, 1997), estas investigaciones insisten en que los aspectos de índole académico y social, engloban los principales temores de los estudiantes, especialmente de aquellos que tienen poca información acerca de la secundaria.

Según los expertos, conocer los temores que tienen los estudiantes de sexto grado antes de iniciar la secundaria es fundamental, especialmente, porque esta información se convierte en el marco de referencia para diseñar propuestas de transición que procuren mayor éxito en el paso y estadía de los discentes. De lo contrario, de acuerdo con la literatura, se puede correr el riesgo de que este proceso de cambio sea más difícil de sobrellevar para los estudiantes, los profesores y el sistema educativo en general, que mantiene alumnos en calidad de remitentes en el séptimo nivel, sin que existan, en apariencia, posibles soluciones para disminuir las estadísticas y el impacto que tiene esta situación en la vida del adolescente.

Los datos presentados evidencian que demuestran que la transición de la primaria a la secundaria parece ser un proceso que el estudiante debe superar exitosamente por sus propios medios, sin que medie planificación o preparación de sus maestros, profesores o bien directores de los centros educativos.

## 6. Conclusiones del estudio

Las principales conclusiones del estudio indican que la mitad de los alumnos considera que el cambio de primaria a secundaria es brusco, mientras que la otra mitad considera el proceso como algo fácil de sobrellevar. Sin embargo, durante su estadía en 7º, e inclusive en 8º año, continúan enfrentando dificultades de índole académica y de relaciones interpersonales, lo cual hace presumir que quienes no consideran el cambio brusco, quizás asumen que la transición se reduce a la adaptación inicial y no así al proceso como una globalidad, que les permite inclusive no enfrentar este tipo de dificultades

Los comentarios que escuchan los estudiantes de sexto grado en relación con la secundaria, en la mayoría de los casos, proviene de amigos, hermanos o bien sus padres, no así de las instituciones educativas, las cuales reducen su función a preparar para algún examen o bien entregar folletos. En muy pocos casos se planean otras estrategias, como por ejemplo: visitas a los colegios, conocer la dinámica de un día en la secundaria o bien que maestros de primaria y profesores de secundaria se reúnan para conocer acerca de las cualidad personales, sociales y familiares de los grupos que recibirán.

Con respecto a los comentarios escuchados por los estudiantes, es oportuno indicar que se ofrece una visión interesante en la medida en que se aborda información relacionada con esfuerzo, rendimiento académico, relaciones interpersonales, seguridad física e inclusive organización curricular de las instituciones, esta situación pone de manifiesto que los pares, como potenciadores del aprendizaje, representan una alternativa interesante de explorar a nivel de las instituciones, especialmente, porque los datos evidencian que el igual es capaz de ofrecer una visión que se traduce en temor posteriormente, y de alguna manera condiciona el comportamiento del estudiante una vez que ingresa al séptimo nivel.

Los temores de los estudiantes de sexto grado reflejan una realidad con la cual deben lidiar una vez que ingresan a la secundaria, adicional a lo que se establece en la literatura explorada para este estudio, el temor a la violencia, a ser agredidos en su integridad física, así como al tráfico de drogas, se convierte para los estudiantes, en Costa Rica, en nuevos elementos a considerar en la transición a la secundaria y, por tanto, abre un nuevo reto a enfrentar, especialmente, porque una vez más los problemas sociales no parecen ser el marco de acción para trabajar en las aulas.

El éxito en el proceso de transición de los estudiantes de la primaria a la secundaria requiere de propuestas que tomen en consideración los temores, así como las dificultades y la etapa de desarrollo de quienes viven la transición. Asimismo, es claro que docentes, padres, directores, estudiantes y encargados ministeriales deben asumir este paso como un proceso que representa para el discente un cambio que va más allá de un nivel que requiere más independencia; esto por cuanto cambia la estructura de las relaciones interpersonales, las demandas académicas, la forma de ser evaluado, la percepción que tienen los otros de los más pequeños del colegio, las expectativas de padres y profesores, el aumento de horas lectivas y por supuesto, los cambios propios de la adolescencia, que asoman generando mayor dificultad de adaptación.

La transición de la primaria a la secundaria, de acuerdo con los estudiantes participantes, representa, en Costa Rica, un proceso no resuelto, que exige medidas urgentes, especialmente, si se analizan las estadísticas de rendimiento académico en el periodo 1985-2007, ya que se nota que los porcentajes de aprobación en sexto grado han sido bastante elevados en comparación con séptimo y octavo año que, con la excepción de dos años (1998 y 2005), han superado el 95% y en muchos casos han rondado el 100%. Precisamente en el año 2005, se presentó el nivel más bajo del periodo (92.7%). En séptimo año se presentan los menores niveles de aprobación, que oscilan entre 65% y 75%, mientras que en octavo año se presentan niveles superiores a los de séptimo, que oscilan entre 75% y 85%, aproximadamente.

## Referencias bibliográficas

- ANDERMAN, Eric, Y KIMWELI, David. (1997). "Victimization and safety in schools serving early adolescents". *Journal of Early Adolescence*, 17(4), 408-438.
- ANDERMAN, Lynley, Y MIDGLEY, Carol. (1999). *Motivación y estudiantes de secundaria*. Clearinghouse on Elementary and Early Childhood Education. (No. De servicio de reproducción de documentos ED432410).
- ANTÚNEZ, Serafin. (2005). "El cuidado de los procesos de transición de primaria a secundaria: a modo de balance". *Aula de Innovación Educativa*, 142, 7-11.
- AROWASAFE, D., y IRVIN, J. (1992). Transition to a middle level school; What kids say. *Middle School Journal*, 24(2), 15-20.
- COTTERELL, John. (1986). "The adjustment of early adolescent youngsters to secondary school: some australian findings". *Youngman*, Windsor, NFER-Nelson, 66-86.
- GRAHAM, Catherine., y HILL, Malcom. (2003). *Negotiating the transition to secondary school*. University of Glasgow. Glasgow Centre for the Child and Society. University of Glasgow, USA.
- <[eric.ed.gov/ERICDocs/data/ericdocs2/content\\_storage\\_01/0000000b/80/24/1d/f1.pdf](http://eric.ed.gov/ERICDocs/data/ericdocs2/content_storage_01/0000000b/80/24/1d/f1.pdf)> (Noviembre, 2007).
- JOHNSTONE, K. (2002). *The Transition to High School: A Journey of Uncertainty* School of Education. Charles Stuart University Wagga Wagga.
- KIRKPATRICK, D. (1997). *Making the Change: Students Experiences of the Transition to Primary School*. University of Western Sydney. Centre for Learning and Teaching, University of Technology, Sydney. <<http://edoz.com.au/educationaustralia/archive/features/make.html>> (Consulta: octubre, 2007)
- LLEDÓ, Ignacio y MARTÍNEZ, Concha. (2005). "La transición de primaria a secundaria: un trabajo de colaboración". *Aula de Innovación Educativa*, 142, 20-24.
- MIDGLEY, Carol. y MAEHR, Martin (2000). *The transition to high school: Report to participating schools and districts*. Ann Arbor, MI: University of Michigan.
- DEPARTAMENTO DE ESTADÍSTICAS DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN PÚBLICA. (2005). *Estadísticas 2005-2006*. Ministerio de Educación Pública. San José, Costa Rica. <<http://www.mep.go.cr/servicios/mpce0101.asp>> (Consulta: enero, 2007).

- MIZELLE, N. (1999). Helping Middle School Students Make the transition into High School. Clearinghouse on Elementary and Early Childhood Education. (No. De servicio de reproducción de documentos ED432411).
- MULLINS, Emmett. y IRVIN, Judith. (2000). *Transition into middle school. Chappaqua Central School District*. <<http://www.chappaqua.k12.ny.us/ccsd/buidprj/tims.htm>> (Consulta: diciembre, 2007).
- NOTTLEMAN, Editha. (1987). "Competence and self-esteem during transition from childhood to adolescence". *Developmental Psychology*, 19, 257-268. [www.springerlink.com/index/X58630UU3Q3781G1.pdf](http://www.springerlink.com/index/X58630UU3Q3781G1.pdf) (Consulta: diciembre, 2007).
- PSALTIS, Iacovos. (2002). *A longitudinal Survey into school transfer from primary to secondary education*. <[http://schuleneduhi.at/lipss/\\_manual2\\_ll.htm](http://schuleneduhi.at/lipss/_manual2_ll.htm)> (Consulta: julio, 2007).
- ROSS, Shelley. (s.f.). *Motivation and Middle School Transition*. Centre for youth and Society. University of Victoria. <<http://www.youth.society.uvic.ca/activities/crmrc/pastprojects/0109.html>>(Consulta: diciembre, 2007).
- SACRISTÁN, Gimeno (1997). *La transición a la educación secundaria*. Madrid, España: Ediciones Morata.
- SAN FABIÁN, José Luis. (s.f.). *Coordinación entre primaria y secundaria ¡Ojo al escalón!*; <[http://weib.caib.es/Documentacio/jornades/jornada\\_transicio/article\\_jlsf.pdf](http://weib.caib.es/Documentacio/jornades/jornada_transicio/article_jlsf.pdf)> (Consulta: noviembre, 2007).
- SCHUMACHER, Dona. (1998). *The Transition to Middle School. Clearinghouse on Elementary and Early Childhood Education*. University of Illinois.
- TONKIN, Susanne., y WATT, Hellen. (2003). "Self-concept over the transition from primary to secondary school: A case study on a program for girls". *Educational Research 13*(2) < <http://www.iier.org.au/iier13/tonkin.html>> (Consulta: octubre, 2007).
- VERA, José Manuel. y RIBON, María Antonia. (s.f.). *Éxito, Fracaso y abandono escolar en la Educación Secundaria obligatoria*. Análisis de la primera cohorte que culmina la E.S.O en el municipio de Puerto Real. Diputación Provincial de Cádiz y Ayuntamiento de Puerto Real. <[http://www.ase.es/comunicaciones/vera\\_borja.doc](http://www.ase.es/comunicaciones/vera_borja.doc)> (Consulta: setiembre, 2007).